

Z4L medolight®

Инструкция по применению

BIOPTRON® 
LIGHT THERAPY SYSTEMS By Zepter Group



Перед применением ознакомьтесь с инструкцией и следуйте ей. Несоблюдение данной инструкции может привести к поражению электрическим током и другим травмам. Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования. Данный медицинский прибор предназначен для домашнего и профессионального применения в соответствии с Директивой MDD93/42/EEC.

Комплектация:

- прибор для светотерапии **Z4L medolight®** (далее «medolight®»);
- зарядное устройство со шнуром питания;
- инструкция по применению;
- гарантийный сертификат.



Применение medolight® для лечения

Medolight® является прибором нового поколения для лечения светом.

При его разработке учитывался современный практический опыт и новейшие экспериментальные данные в области светотерапии.

Результатами проведенных клинических испытаний устройства medolight® подтверждены установленные производителем назначение и показания к применению прибора, а также, эффективность и безопасность его применения.

Прибор medolight® был создан для обеспечения наиболее эффективного лечебного воздействия. Оптимально подобранная длина волн диапазонов красного света и инфракрасного излучения вместе с возможностью пульсирующего воздействия создаёт идеальные условия для лечения, профилактики и реабилитации.

Учитывая существующие клинические данные в области светотерапии (фототерапии), medolight® может использоваться медицинскими специалистами и обычными пользователями, применяющими прибор по определенному производителем назначению, в целях:

- **профилактики и лечения** начальных стадий заболеваний и ускорения выздоровления после перенесенной болезни;
- **коррекции и лечения** нарушений работы отдельных органов;
- **нормализации работы регуляторных систем** (центральной нервной, иммунной, эндокринной);
- **ликвидации последствий стрессов и перенапряжения;**
- **лечения боли**, улучшения микроциркуляции крови и уменьшения отеков;
- **стимуляции местных противовоспалительных процессов;**
- **повышения активности ферментов.** При этом происходит выделение оксида азота, являющегося активным участником и регулятором функций сердечно-сосудистой и нервной систем, тканевых процессов;
- **увеличения интенсивности процесса превращения аденозинмонофосфорной кислоты (АМФ)** в аденозин-3-фосфорную (АТФ), т. е. накопления клеткой энергии, необходимой для жизнедеятельности и защиты при воздействии негативных факторов, в том числе экологических;
- **радиологической защиты** (профилактически после облучения).

Эффективным является использование света medolight® при лечении ряда болезней, имеющих хроническое течение или склонность к рецидивам. В большинстве случаев рекомендуется использование светотерапии (фототерапии) medolight® как метода, дополняющего комплексное лечение.

Перед использованием прибора medolight® следует посоветоваться с врачом относительно показаний для этого вида лечения либо необходимости применения других средств.

Применение medolight® для профилактики

Прибор medolight® применяется в повседневной жизни, его преимуществом является высокая эффективность в профилактике многих заболеваний.

Свет medolight®:

- стимулирует общую сопротивляемость организма, что позволяет осуществлять высокоэффективную профилактику инфекционных заболеваний;
- нормализует метаболические процессы, помогая предотвращать сердечно-сосудистые заболевания, в особенности ишемическую болезнь сердца;
- повышает жизненный тонус (улучшает настроение).

Применение medolight® – прибора для лечения светом – позволяет очень эффективно поддерживать защитные силы организма.

Следует использовать его, по крайней мере, один раз в день (например, точки для улучшения иммунных процессов – в таблице на страницах 6-12), для защиты от простуд и гриппа, снижения нервного напряжения, снятия стресса, улучшения самочувствия.

Людам, которые проводят много времени в бетонных домах или офисах, часто разговаривают по мобильному телефону или работают за компьютером, следует использовать medolight® в соответствии с указаниями, приведенными в таблице (стр. 6), в разделе головной боли, снятия стресса и усталости.

Методика лечения светом medolight®

Способ применения medolight® зависит от вида заболевания, общего состояния здоровья и многих других факторов.

Самым простым способом его применения является воздействие светом на область проявления недомогания посредством выбора одной из 5 предлагаемых программ:

ПРОГРАММА 1 – восполнение дефицита энергии (непрерывный свет);

ПРОГРАММА 2 – общее успокаивающее действие (частота пульсации 10 Гц);

ПРОГРАММА 3 – лечение монотонной (тонической) боли, например, зубная боль (частота пульсации 600 Гц);

ПРОГРАММА 4 – интенсивное восполнение энергии (частота пульсации 3000 Гц);

ПРОГРАММА 5 – лечение острой боли и противовоспалительное действие (частота пульсации 8000 Гц).

Время воздействия светом на одну область составляет 5 – 25 минут.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Терапевтические возможности прибора medolight[®] могут быть расширены и приспособлены к индивидуальным потребностям человека путем воздействия светом на зоны, отдаленные от пораженной области, на соответствующие биологически активные точки, представленные в таблице. В этом случае программа воздействия должна соответствовать приведенному в описании конкретному заболеванию.

Перед использованием medolight[®] необходимо: очистить подвергаемую воздействию поверхность кожи, расслабиться, сесть удобно и расположить включённый прибор на расстоянии от 0 до 5 мм от области воздействия.

Время воздействия светом на одну область составляет 5-25 минут. Не следует передвигать прибор во время сеанса.

Большие поверхности кожи следует обрабатывать последовательно (каждую область по 5 – 25 минут).

При применении на область глаз рекомендуется закрывать их во время сеанса. Перед сеансом необходимо снять контактные линзы.

Перед использованием прибора medolight[®] необходимо проконсультироваться у врача.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ


Не используйте терапию светом при эпилепсии, аллергии на свет и для лечения рака и заболеваний щитовидной железы.

Также не используйте светотерапию и в случае, если вы страдаете следующими заболеваниями и состояниями: аллергией на свет, порфирией (всех видов), фотохимическим ретикулезом, фотохимическим эксфолиативным хейлитом, экссудативной эритемой, красной волчанкой*, солнечным герпесом, световой оспой, пигментной ксеродермой, воспалениями глаз*, заболеваниями сетчатки, принимаете лекарства/травы, повышающие чувствительность к свету.

* При показаниях, отмеченных звездочкой, решение о возможности применения терапии светом medolight[®] может принять ваш лечащий врач.

Таблица - методики лечения с помощью medolight®




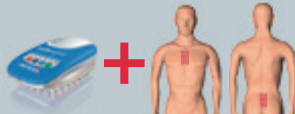


№	Заболевание	Зоны аппликации	Время**	Программа	Количество сеансов в день	Длительность курса лечения (минимальная)	Рисунок
1	Ослабленный иммунитет	Центр грудины, поясница, стопа	5 мин.	1	2	2–3 месяца (систематически)	
2	Предгриппозное состояние (профилактика гриппа)	Центр грудины, переносица	10 мин.	1	2	2–3 месяца	
3	Состояние стресса*	Межбровье, между 1-м и 2-м пальцами кисти справа и слева	10 мин.	1	1 (на ночь)	5–10 дней (и при необходимости)	
4	Спортивные перегрузки	Межбровье, между 1-м и 2-м пальцами кисти справа и слева, центр грудины, поясница, верхне-наружная часть голени (в сочетании с массажем, антиоксидантами)	5 мин.	3	2	3–5 дней	
5	Боль в области конечностей	Верхне-наружная часть голени, между 1-м и 2-м пальцами кисти, внутренняя поверхность голени над лодыжкой	5 мин.	3	1–2	5–10 дней	
6	Головная боль	Между 1-м и 2-м пальцами кисти справа и слева, межбровье, шея сзади, центр темени, виски, над ухом (в сочетании с массажем, антиоксидантами)	5 мин.	3	2	5–10 дней (и при необходимости)	

№	Заболевание	Зоны аппликации	Время**	Программа	Количество сеансов в день	Длительность курса лечения (минимальная)	Рисунок
7	Ишиас	Большой вертел бедра, середина ягодичной складки, подколенная ямка, середина бедра снаружи, верхне-наружная часть голени, середина голени снаружи, наружная поверхность голени над лодыжкой, сзади от наружной стороны лодыжки	5 мин.	5	1–2	5–10 дней	
8	Кишечная колика	Между 1-м и 2-м пальцами кисти справа и слева, верхне-наружная часть голени, над внутренними сторонами лодыжек, 4 см справа и слева от пупка	5 мин.	5	Каждые 30 мин.	При необходимости	
9	Почечная колика	Уровень 2 – 3 поясничных позвонков (проекция почки), подошва правой и левой стопы (в сочетании со спазмолитиками, горячей ванной)	5 мин.	5	Каждые 30 мин.	При необходимости	
10	Поясничные боли	От межягодичной складки до 2-го поясничного позвонка, подколенная ямка, складка у основания мизинца	5 мин.	5	2	2–3 месяца	
11	Воспаление бронхов*	Центр грудины, переносица, справа и слева между лопатками и позвоночником	5 мин.	3	2–4	15–20 дней	
12	Грипп, простуда*	Переносица, ротовая полость, центр грудины, справа и слева между лопатками и позвоночником	5 мин.	5	2–4	7–10 дней	
13	Гематома век	Закрытые веки	10 мин.	1	1–2	6–8 дней	
14	Начальная стадия катаракты	Закрытые веки	10 мин.	1	1–2	10–15 дней	
15	Послеоперационный период (операции по поводу катаракты, глаукомы)	Закрытые веки	10 мин.	1	1–2	4–6 дней	

* В случае хронических заболеваний, состояний связанных со снижением иммунитета, трофических язв голени и пролежней могут применяться 5-ти минутные аппликации света medolight* на переднюю, среднюю и заднюю часть правой и левой стопы, 2 раза в день, в течение целого курса лечения










** Рекомендованное время применения на каждую область

№	Заболевание	Зоны аппликации	Время**	Программа	Количество сеансов в день	Длительность курса лечения (минимальная)	Рисунок
16	Ячмень	Закрытые веки	10 мин.	5	1–2	6–8 дней	
17	Вегето-сосудистая дистония	Зона пульсации сонной артерии, центр грудины, ниже-внутренняя часть предплечья (над складкой) справа и слева, верхне-наружная часть голени справа и слева	5 мин.	1	2	10–20 дней	
18	Воспаление тройничного нерва	Зона боли, между наружным углом глаза и ушной раковиной, ушной раковиной и нижней челюстью	10 мин.	5	2	10–15 дней	
19	Радикулит	Околопозвоночные точки справа и слева от позвоночника в области поражения, обычно 2-й, 3-й, 4-й поясничные позвонки	10 мин.	5	2	15–30 дней	
20	Расстройство сна	Межбровье, между 1-м и 2-м пальцами кисти справа и слева	10 мин.	3	1–2 (на ночь)	5–10 дней (и при необходимости)	
21	Воспаление суставов, остеоартроз	Зона сустава	10 мин.	3	2	21 день – 2 месяца	
22	Воспаление суставной сумки	Зона поражения	10 мин.	3	2	14 дней – 2 месяца	
23	Гематома, ушиб	Зона поражения	10 мин.	3	1–2	10–15 дней	
24	Гранулирующие раны	Зона раны (5 мм от поверхности раны)	10 мин.	1	2	20–30 дней	

№	Заболевание	Зоны аппликации	Время**	Программа	Количество сеансов в день	Длительность курса лечения (минимальная)	Рисунок
25	Острые и хронические воспаления связок*	Зона поражения	10 мин.	5	2	10–30 дней	
26	Растяжения (разрывы) мышц и связок	Зона поражения	10 мин.	5	1–2	15–45 дней	
27	Экссудативное воспаление суставной сумки	Зона поражения (сустава)	10 мин.	5	2	15–45 дней	
28	Нагноение (инфильтрация)*	Зона поражения	10 мин.	5	2–3	10–12 дней	
29	Варикозное расширение вен ног, тромбофлебит	Зона(ы) поражения	10 мин.	2	2	20–30 дней	
30	Геморрой	Зона поражения	10 мин.	5	2–3	15–20 дней	
31	Труднозаживающие раны, (укусы, сахарный диабет, гангрена)*	Пораженная область (после хирургической очистки раны) с расстояния 5 мм от поверхности по программе 2, грудина, крестец в течение 5 минут по программе 4	10 мин. +5 мин.	2+4	2	Ежедневно	
32	Ожоги, обморожения, повреждения электрическим током	Пораженная область (после хирургической очистки раны) с расстояния 5 мм от поверхности по программе 3, грудина, крестец в течение 5 минут по программе 4	10 мин. +5 мин.	3+4	2–3	15–20 дней	
33	Перелом кости	Область травмы (выше и ниже гипсовой повязки и после снятия гипса), середина грудины, правая и левая стопа: передняя, средняя и задняя треть	5 мин.	3	2	20–30 дней	

* В случае хронических заболеваний, состояний связанных со снижением иммунитета, трофических язв голени и пролежней могут применяться 5-ти минутные аппликации света medolight* на переднюю, среднюю и заднюю часть правой и левой стопы, 2 раза в день, в течение целого курса лечения





** Рекомендованное время применения на каждую область

№	Заболевание	Зоны аппликации	Время**	Программа	Количество сеансов в день	Длительность курса лечения (минимальная)	Рисунок
34	Постинъекционные гематомы	Зона поражения	10 мин.	3	2	5–7 дней	
35	Послеоперационные раны	Область вокруг раны (после хирургической обработки раны перед перевязкой, 5 мм от поверхности раны)	10 мин.	2	1	7–14 дней	
36	Пролежни*	Пораженная область (после хирургической очистки раны) с расстояния 5 мм от поверхности по программе 2, грудина, крестец в течение 5 минут по программе 4	10 мин. +10мин.	2+4	2	Ежедневно	
37	Трофические язвы голеней*	Пораженная область (после хирургической очистки раны) с расстояния 5 мм от поверхности по программе 2, грудина, крестец в течение 5 минут по программе 4	10 мин. +10мин.	2+4	2	Ежедневно	
38	Пародонтоз*	Зона поражения (в составе комплексного лечения)	5 мин.	5	1–2	10–20 дней	
39	Герпес обычный и опоясывающий*	Зона поражения, центр грудины	5 мин.	5	2	7–10 дней	
40	Зубная боль и отек в ротовой полости	Зона поражения наружно и на десну	5 мин.	3	2–3	5–7 дней	
41	Острое воспаление ротовой полости	Зона поражения в сочетании с антисептической обработкой полости рта, центр грудины	5 мин.	5	2	5–7 дней	
42	Состояние после криодеструкции в разных местах ротовой полости	Зона поражения в сочетании с антисептической обработкой пораженного участка	10 мин.	2	2	5–8 дней	

№	Заболевание	Зоны аппликации	Время**	Программа	Количество сеансов в день	Длительность курса лечения (минимальная)	Рисунок
43	Хронический гингивит в стадии обострения*	Зона поражения наружно и на десну в сочетании с антисептической обработкой	10 мин.	5	2	7 дней	
44	Отек челюсти*	Зона поражения наружно и на десну	10 мин.	5	2-3	5-7 дней	
45	Хронический простатит*	Крестец, область выше и ниже лобка, промежность (основные точки), верхняя внутренняя поверхность голени ниже колена, середина стопы, большой палец стопы (дополнительные точки)	5 мин.	1	2	2-3 месяца (систематически)	
46	Пониженная лактация	Соски, область вокруг молочных желез, грудины	10 мин.	2	2	15-20 дней	
47	Вагинит	Пораженная область (на расстоянии 5 мм)	10 мин.	5	1-2	10-15 дней	
48	Застой молока в молочной железе	Соски, область вокруг молочных желез, середина грудины	10 мин.	2	2-3 2-3	Первые 5-7 дней Следующие 5-7 дней	
49	Воспаление соска в период кормления грудью	Пораженный сосок, середина грудины, здоровая молочная железа	10 мин.	3	3-4 1-2 1	Первые 5 дней Следующие 7-10 дней Следующие 12-15 дней	
50	Мастит (профилактика)	Вокруг молочных желез, середина грудины	10 мин.	1	1-2	Ежедневно	
51	Трещины сосков	На область трещин с расстояния 5 мм	10 мин.	2	2-3 1-2 1	Первые 3-5 дней Следующие 3-5 дней Следующие 5-7 дней	

* В случае хронических заболеваний, состояний связанных со снижением иммунитета, трофических язв голени и пролежней могут применяться 5-ти минутные аппликации света medolight® на переднюю, среднюю и заднюю часть правой и левой стопы, 2 раза в день, в течение целого курса лечения

** Рекомендованное время применения на каждую область

№	Заболевание	Зоны аппликации	Время**	Программа	Количество сеансов в день	Длительность курса лечения (минимальная)	Рисунок
52	Гастрит	Эпигастральная область	10 мин.	3	1–2	10–15 дней	
53	Инфекция пупочной ранки у новорожденных	Пораженные места (на расстоянии 5 мм от поверхности)	10 мин.	2	2	7–10 дней	
54	Дерматит, опрелости	Пораженные места	10 мин.	5	2–3	4–6 дней	
55	Акне, комедоны	Пораженная область (5 мм от поверхности кожи) 10 мин. с использованием программы 5, центр грудины в течение 5 мин. по программе 4	10 мин. +5 мин.	5+4	2	20–30 дней	 + 
56	Послеоперационный период (хирургические вмешательства, в том числе лазерные, общая и пластическая хирургия)*	Область раны (после хирургической очистки раны, 5 мм от поверхности, перед наложением повязки)	10 мин.	3	2	10–15 дней	
57	Укусы насекомых	Область укуса	10 мин.	5	2–4	3–5 дней	
58	Морщины на лице	На область морщин (с расстояния 5 мм от поверхности кожи), после процедуры нанесите увлажняющий крем	5 мин.	3	2	20–30 дней	
59	Возрастные изменения кожи лица	Все лицо (5 мм от поверхности кожи), после процедуры нанесите питательный крем (дневной или ночной)	5 мин.	1	2	20–30 дней	
60	Повышенная чувствительность кожи к атмосферным и механическим факторам	Все лицо (5 мм от поверхности кожи), после процедуры нанесите питательный крем, крем с антиоксидантами или солнцезащитный крем	5 мин.	1	1–2	20–30 дней	



Применение прибора medolight®

Прибор medolight®
используется для воздействия
светом красного и
ближнего инфракрасного
диапазона, излучаемого
электролюминесцентными
диодами (LED).

Общая информация о безопасности

Во время эксплуатации устройства необходимо строго соблюдать меры безопасности:

- подробно изучить инструкцию и строго следовать её рекомендациям;
- осторожно обходиться с прибором, оберегать от ударов, падений, влажности и влияния высоких температур;
- не погружать прибор и зарядное устройство в жидкость;
- прибор не должен подвергаться воздействию прямых солнечных лучей;
- не использовать прибор и зарядное устройство, если они имеют механические повреждения;
- использовать только оригинальное зарядное устройство «medolight®» (ZL 15Вт), которым укомплектован прибор. Использование другого устройства может привести к повреждению прибора. Не использовать зарядное устройство в других целях;
- во время работы прибора с зарядным устройством соблюдать осторожность – беречь от детей;
- при необходимости использовать исправный удлинитель;
- не открывать корпус и самостоятельно не производить ремонт прибора. При неисправности прибора ремонт проводить только в авторизованном сервисном центре;
- утилизируйте прибор согласно местному законодательству.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Прибор является источником тепла.**
- **Прибор имеет аккумулятор, который может быть опасен для окружающей среды – следует выбрасывать только в контейнеры для использованных батарей.**
- **Упаковка, корпус прибора и зарядного устройства, а также инструкция по эксплуатации приспособлены для утилизации в соответствии с современными требованиями.**

Включение и выключение прибора

Включение и выключение прибора производится нажатием кнопки – **ON/OFF (1)**.

После включения запускается тестирующая программа – поочерёдно включаются **сигнальные лампочки 1 – 5 и Batt**. Прибор автоматически устанавливает первую программу светового воздействия и время 5 минут (светится **сигнальная лампочка 1**). Через 5 секунд сигнальная лампа **Batt**. сообщает о состоянии зарядки аккумулятора (см. раздел «Индикация уровня заряда аккумуляторной батареи»).

Если в течение 1 минуты после включения не производится нажатия ни на одну кнопку, то прибор переходит в режим ожидания – не светится ни одна контрольная лампа, прибор запоминает последнюю установку. Новый переход в рабочее состояние возможен после нажатия одной из трёх кнопок: **TIME (2), MODE (3) или START (4)**.

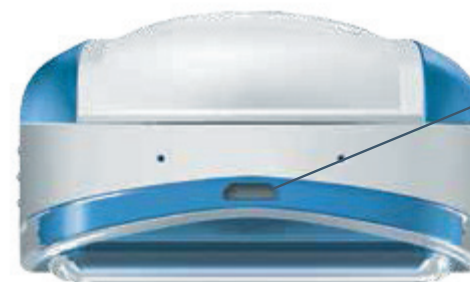


ИНДИКАТОРЫ

сигнальные лампочки:
- время воздействия (1-5)
- номер программы (1-5)
- состояние аккумулятора (лампочка Batt.)

КНОПКИ

Управление устройством:
ON/OFF – включение и выключение устройства
TIME – установка времени воздействия
MODE – изменение программы воздействия
START – начало воздействия



ПИТАНИЕ

гнездо для подключения зарядного устройства ZL 15 Вт

Выбор времени светового воздействия

Используйте кнопку **TIME (2)** для выбора одного из пяти интервалов воздействия: 5, 10, 15, 20, 25 минут.

Включить прибор кнопкой **ON/OFF (1)** - автоматически выбирается время 5 минут, каждым нажатием кнопки **TIME (2)** увеличивается время работы на 5 минут, о чем сообщается включением следующего светового индикатора



≈ **TIME** ≈ время воздействия – 5 МИН.



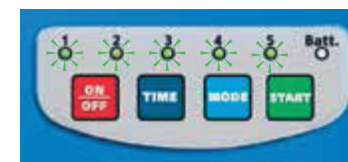
≈ **TIME** ≈ время воздействия – 10 МИН.



≈ **TIME** ≈ время воздействия – 15 МИН.



≈ **TIME** ≈ время воздействия – 20 МИН.



≈ **TIME** ≈ время воздействия – 25 МИН.

Через 5 секунд или после нажатия кнопки **MODE (3)** прибор автоматически возвращается к выбранному режиму времени.

Выбор программы светового воздействия

Нажатие кнопки **MODE (3)** позволяет выбрать одну из 5-ти программ воздействия.

После включения кнопкой **ON/OFF (1)** автоматически выбирается программа 1. Каждым нажатием кнопки **MODE (3)** производится смена программы светового воздействия, о чем сообщается включением следующего светового индикатора.



≈ **MODE** ≈ ПРОГРАММА 1.



≈ **MODE** ≈ ПРОГРАММА 2.



≈ **MODE** ≈ ПРОГРАММА 3.



≈ **MODE** ≈ ПРОГРАММА 4.



≈ **MODE** ≈ ПРОГРАММА 5.

Дополнительная информация

- Когда прибор сообщит о выбранной программе, установленный до этого интервал воздействия можно проверить нажатием кнопки **TIME (2)**.
- Установку функций «Выбор времени светового воздействия» и «Выбор программы светового воздействия» можно производить до момента включения кнопки **START (4)**.
- Продолжительное удержание кнопки **TIME (2)** приводит к автоматическому переключению временного режима светового воздействия. Аналогично: продолжительное удержание кнопки **MODE (3)** переключает программы светового воздействия.

Начало сеанса

Световое воздействие начинается после нажатия кнопки **START (4)**.

Окончание сеанса

Сеанс заканчивается автоматически по истечении выбранного времени. Через 1 минуту после окончания процедуры прибор переходит в режим ожидания. Работу прибора можно прервать в любое время нажатием кнопки **ON/OFF (1)**.

Дополнительная информация

- После нажатия кнопки **ON/OFF (1)** настройки программы и времени удаляются. После нового включения прибор устанавливается на начальную программу 1 и время 5 минут.
- Во время работы прибора кнопки **TIME (2), MODE (3), START (4)** не активны.
- Окончание сеанса сопровождается звуковым сигналом.
- Звуковой сигнал также сопровождает нажатие каждой из трёх кнопок: **TIME (2), MODE (3), START (4)**
- Если в течение 1 минуты после окончания работы не будет нажата одна из кнопок **TIME (2), MODE (3), START (4)**, прибор переходит в режим ожидания, сохраняя в памяти выбранную установку. Новое использование прибора в установленном прежде режиме работы возможно после нажатия одной из трёх кнопок **TIME (2), MODE (3), START (4)**. Нажатие кнопки **ON/OFF (1)** в режиме ожидания приводит к стиранию прежних установок и автоматически устанавливает первую программу и время работы 5 минут.

ВНИМАНИЕ: Прибор является источником тепла. После каждого использования программы 1 необходимо сделать перерыв для охлаждения прибора (при 10 минутах работы по программе 1 перерыв должен быть около 15 минут).

Индикация уровня заряда аккумуляторной батареи

Перед первым использованием прибора зарядите аккумуляторную батарею в течение 3-х часов.

Зарядка аккумуляторной батареи

Зарядка аккумуляторной батареи осуществляется после присоединения зарядного устройства ZI 15 Вт к гнезду на приборе и затем к сети.

Аккумуляторная батарея заряжается полностью после 3-часового непрерывного процесса зарядки. В процессе зарядки батареи прибор остается активным, и сам процесс контролируется.

На состояние зарядки аккумуляторной батареи указывают несколько последовательных звуковых сигналов и зеленый свет светового индикатора Batt. (до момента отсоединения зарядного устройства от источника питания).

Оставленный более чем на 3 часа в положении зарядки прибор не представляет опасности. Зарядку можно осуществлять в любом режиме прибора (в положении «включено» или «выключено»). Для набора батарейей полной мощности необходимо выполнение по меньшей мере 3 циклов зарядки и разрядки.

Сигнальная лампочка Batt. показывает уровень зарядки аккумуляторной батареи в 3-х фазах работы:

1. После включения прибора:

- Сигнальная лампочка Batt. загорается зеленым светом на 5 секунд – батарея заряжена,
- Сигнальная лампочка Batt. загорается красным светом – батарея разряжена (необходимо использовать зарядное устройство).

Технические параметры прибора «medolight®»

ПАРАМЕТР	ВЕЛИЧИНА
Встроенный аккумулятор	3,7В 1700 мА/ч, Li-ION
Блок питания – зарядное устройство - Допустимое напряжение на входе - Допустимое напряжение на выходе	ZI 15 Вт 230 В/50 Гц 5,4 В ±10%
Потребляемая мощность	макс. 8 Вт
Время работы прибора (после полной зарядки аккумулятора)	до 60 минут
Время зарядки аккумулятора	приблизительно 3 часа
Длина излучаемых волн – свет инфракрасный – свет красный	880 ± 30 нм 640 ± 30 нм
Удельная мощность	26 мВт/см ²
Плотность потока световой энергии в минуту	макс. 1,6 Дж/см ²
Температура окружающего воздуха – использование – транспортировка и хранение	от +10°C до +40°C от -20°C до +45°C
Изделие соответствует нормам	EN 60601-1 EN 60601-1-2 EN 60825-1
Изделие соответствует требованиям директив Евросоюза для медицинских приборов	93/42/ЕЕС
Габариты прибора длина / ширина / высота	130 / 71 / 42 мм
Вес – прибор medolight® – блок питания – зарядное устройство	200 г 130 г
Технические характеристики, связанные с электромагнитной совместимостью, смотрите на сайте: www.zolan.pl	

2. Во время работы

- Сигнальная лампочка Batt. не горит – аккумуляторная батарея заряжена,
- Сигнальная лампочка Batt. мигает красным светом – низкий уровень зарядки аккумуляторной батареи,
- Сигнальная лампочка Batt. горит красным светом – аккумуляторная батарея разряжена, затем прибор выключается после короткого звукового сигнала.
- Сигнальная лампочка Batt. горит красным светом и подается несколько вибрирующих звуковых сигналов – сеанс прекращается и прибор выключается, батарея разряжена полностью. Необходимо присоединить зарядное устройство и осуществить 3-х часовой процесс зарядки.

3. Во время зарядки аккумулятора:

- Сигнальная лампочка Batt. горит красным - аккумулятор разряжен.
- Сигнальная лампочка Batt. меняет цвет на зеленый, и раздается звуковой сигнал - аккумулятор заряжен.
- После отключения прибора от сети сигнальная лампочка гаснет.







Прибор может использоваться для лечения даже во время зарядки, но поскольку это укорачивает срок службы аккумуляторной батареи, мы не рекомендуем это делать.

ВНИМАНИЕ! Если прибор не использовался в течение длительного времени, мы рекомендуем зарядить аккумуляторную батарею в течение 3-х часов.

Дезинфекция и уход

- Для обеззараживания прибора, в том числе поверхностей, непосредственно контактировавших с телом, следует использовать ткань, слегка смоченную дезинфицирующим средством для продукции медицинского назначения, которое продается в аптеках или магазинах медицинской техники.
- Очистка или обеззараживание прибора или зарядного устройства должны проводиться после отключения от сети.
- Избегайте контакта прибора и зарядного устройства с жидкостью.

Значение использованных символов

-  Прибор класса защиты II
-  Рабочая часть прибора типа BF
-  **CE** 1008 Продукция соответствует важнейшим требованиям Директив ЕС для медицинских приборов
-  Запрещено выбрасывать использованное оборудование вместе с другим мусором
-  Примечание, смотрите сопровождающую документацию
-  Используйте в помещении
-  Символ: ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
-  Символ: ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

Издание III от 2015.03

Срок службы и гарантийные обязательства

Ожидаемый срок службы прибора составляет 5 лет. После этого срока рекомендуется провести сервисное обслуживание.

Срок бесплатного гарантийного ремонта прибора составляет два года со дня покупки у официального дистрибьютора.

Уполномоченный представитель производителя, организация, ответственная за осуществление гарантийного ремонта и сервисное обслуживание в России:

Общество с ограниченной ответственностью «ЦЕПТЕР Интернациональ» (ООО «ЦЕПТЕР Интернациональ»), юридический и почтовый адрес: 123103, г.Москва, Карамышевский проезд, дом 6,
Телефон/факс 8 495 258-44-17

Производитель: Общество с ограниченной ответственностью «ЦЕПТЕР Интернациональ Польша» («ZEPTEK International Poland Sp. Z o.o.»),
юридический и почтовый адрес: Ul. Domaniewska 37, 02-672 Warszawa, Poland (Польша),
телефон +48 (22) 5658000, факс +48 (22) 5658100

zepter[®]
INTERNATIONAL
LIVE BETTER • LIVE LONGER

CE₁₀₀₈